

FRANCISCO FONSECA MORILLO,
DIRECTOR DE LA REPRESENTACIÓN DE LA COMISIÓN
EUROPEA EN ESPAÑA

Europa: Cambiar el guión de la película



Al principio de la película “La Comunidad del Anillo” una voz en *off* comenta, “el mundo ha cambiado, mucho se ha perdido de lo que existió entonces”. ¿Son palabras de actualidad? Es verdad que el mundo está cambiando, muchas cosas se han perdido y otras se están transformando. ¿Cómo acabará esta película?

El mundo está cambiando, es cierto. Lo que ha ocurrido no es una simple crisis financiera, ni siquiera una simple burbuja inmobiliaria. Superar esta crisis implica un cambio radical en la economía, más inversión y una mano de obra más cualificada. Hay que crear nuevas industrias y nuevos negocios que respondan a las necesidades de la sociedad. Además, a la crisis se juntan otros grandes cambios. El cambio demográfico, por ejemplo. ¿Han visto una pirámide de las edades de la población española reciente? La población Europea y española envejece, habrá cada vez menos gente en edad de trabajar y más gente pensionada, pero también, más gente trabajando para cuidar a los ancianos o en la industria farmacéutica. Tampoco podemos olvidarnos

de los grandes desafíos planetarios como el cambio climático, el auge de Asia – con Europa y Estados Unidos cada vez con menos peso económico en términos relativos. Mientras tanto, el conflicto ucraniano nos sirve de recuerdo que aunque la paz esté garantizada en la UE, fuera, es otra historia.

Responder a los desafíos

Europa se ha propuesto responder a estos desafíos a través de sus políticas. Lo ha traducido en leyes europeas que ya se han aprobado y otras propuestas que esperamos se aprueben muy pronto, bajo la próxima Comisión Europea y con el nuevo Parlamento Europeo que empezó a trabajar el 1 de julio.

Para resumirlo en cuatro conceptos, sería: un mercado único europeo más fuerte, un marco legislativo que favorezca a la innovación, inversiones en I+D y en educación y el desarrollo de una economía sostenible.

Contar con un mercado único nos beneficia colectivamente, pone a disposición de los consumidores una mayor

Europe: Changing the screenplay

Francisco Fonseca Morillo,
Director of the European
Commission Representation in
Spain

The film “The Fellowship of the Ring” begins with a voiceover commenting “the world is changed; much that once was is lost.” Are they words about the current state of affairs? The fact is that the world is changing, many things have been lost, and others are being transformed. How will this film end?

The world is changing, it is true. What has happened is not simply a financial crisis, or even a property bubble. Overcoming this crisis requires a radical

change in the economy, more investment and more skilled labour. New industries and new businesses must be created in response to society's needs. Meanwhile, the crisis has been accompanied by other major changes. Demographic change, for example. Have you seen a recent age pyramid of Spain's population? The population of Europe and Spain is ageing; there will be ever fewer people of working age and more pensioners, but also more people working to look after the elderly or in the pharmaceutical industry. Nor should we overlook the major planetary challenges such as climate change, the rise of Asia, with Europe and the United States representing an ever smaller

relative proportion of the economy. Meanwhile, the conflict in Ukraine serves as a reminder that although peace is guaranteed within the EU, outside it is quite a different story.

Responding to challenges

Europe has set about responding to these challenges through its policies. Policies set out in European laws which have already been passed, and other proposals which we expect to be introduced very soon under the next European Commission, and with the new European Parliament which began work on 1 July.

This could be summarised in the following four concepts: a stronger European single

market, a legislative framework supporting innovation, investment in R&D and in education, and the development of a sustainable economy.

Having a single market benefits us collectively, providing consumers with access to more varied supply, while opening up a market of 500 million people to our companies. Its completion, though, is a matter of urgency. We could begin with the single market in digital and telecommunications services, and the single energy market. One could cite many more likewise important details allowing us to derive greater benefits from the European single market, hence for example our new regulations to

oferta, y otorga a nuestras empresas el acceso a un mercado de 500 millones de personas. Pero urge completarlo. Se podría empezar con el mercado único de los servicios digitales y las telecomunicaciones, y el mercado único de la energía. Podríamos citar muchos más detalles también importantes para que podamos sacar más provecho del mercado único Europeo – de allí por ejemplo nuestros nuevos reglamentos para facilitar el cobro de deudas de negocios en toda la UE o la nueva Directiva, que entró en vigor este mes, que mejora los derechos del consumidor, ofreciéndole más protección contra los abusos cuando compra productos en el extranjero.

Europa se propone desarrollar un mercado único más fuerte; un marco legislativo que favorezca la innovación; inversiones en I+D y en educación, y una economía sostenible

Nuestra sociedad cambia. Nacen nuevas necesidades o nuevas formas de consumir. Ahora mismo, hay 700.000 puestos de trabajo no cubiertos en Europa en el ámbito de las tecnologías de información, por falta de mano de obra cualificada.

(¿Qué esperamos para formarla?) Al mismo tiempo, vemos nuevas oportunidades de negocio, que pueden transformarse en empleos si los

Estados y la UE crean las condiciones adecuadas – acceso a financiación para nuevos proyectos de “riesgo”, reglas claras, menos trabas a la hora de abrir negocios. Es evidente que estos nuevos modelos de negocio van a crear situaciones nuevas, y en algunos casos, van a competir con sectores existentes y forzarlos a adaptarse. Es el caso de los taxis, un caso “de manual” por su complejidad, como hemos visto con la reciente polémica sobre los “apps” como Uber que permiten compartir coches y reservar taxis. Entiendo que una persona que ha pagado una licencia de 150.000 euros vea con preocupación la potencial competencia de un servicio que no paga licencia. Pero en lugar de intentar poner puertas al campo y prohibir, ¿no pueden las autoridades competentes (nacionales o locales) buscar una salida que no perjudique a los que quieren compartir coches utilizando su móvil?

En tercer lugar, más I+D y educación. El aumento del presupuesto Europeo para la I+D es pues una buena noticia para todos los investigadores españoles. Permitirá mantener puestos de investigadores y crear nuevos puestos de trabajo en España. España, entre 2007 y 2013, ha sido el cuarto país que más fondos Europeos para la Investigación y Desarrollo (I+D) ha recibido. Las empresas y universidades españolas están entre las que más participan en proyectos Europeos de I+D. Al mismo tiempo, no podemos ignorar los retos de la educación y formación de los jóvenes. En éste ámbito, pura competencia nacional, Europa solo puede pedir que se destinen el máximo de esfuer-

facilitate the collection of debts of businesses throughout the EU and the new Directive, which took effect this month, to enhance consumer rights, offering greater protection against abuse when purchasing products abroad.

Our society is changing. New needs or new forms of consumption arise. Right now there are 700,000 unfilled job vacancies in Europe in the field of information technologies because of a lack of qualified labour (what are we waiting for to provide the training?). At the same time we see new business opportunities which could transform employment if the States and the EU create the right conditions: access to funding for new “venture” projects, clear rules, fewer obstacles to setting up a

business. It is clear that these new business models will create new situations, and in some cases will compete with existing sectors, forcing them to adapt. This applies to taxis, a textbook case in terms of complexity, as we have seen with the recent controversy regarding apps such as Uber which can be used to share cars and book rides. I understand that an individual who has paid 150,000 euros for a licence will be concerned at the potential competition from a service paying no licence fee. But rather than attempting to fence in the countryside with prohibitions, could the competent (national or local) authorities not seek out a solution which will not be to the detriment of those wishing to car-share via their mobile?

Thirdly, more R&D and

Europe aims to develop a stronger single market; a legislative framework which supports innovation; investment in R&D and in education, and a sustainable economy

education. The increase in Europe's R&D budget is, then, good news for all Spanish researchers. It will serve to maintain research positions and create new jobs in Spain. Between 2007 and 2013, Spain received the fourth-largest amount of European funds for Research and Development (R&D). Spanish companies and universities are among the most active in European R&D projects. At the same time, we must not overlook the challenges of educating and training young people. Within this context, which is an entirely national responsibility, all Europe can ask is that the utmost efforts be dedicated, at a time of budgetary constraint, to the creation of training systems (dual vocational training, for example) which will offer young

zos en los tiempos de restricciones presupuestarias a crear sistemas de formación (la FP dual, por ejemplo) que den más oportunidades a los jóvenes de llegar al mercado laboral con mejores opciones.

En cuarto lugar, la economía sostenible. Aquí podríamos hablar de muchas cosas importantes, empezando por la agricultura. No olvidamos en Europa la necesidad de la seguridad alimentaria, en un mundo más inestable y donde fluctúan más los precios, entre otras razones, por causa del cambio climático. Hemos conseguido mantener y modernizar la política agrícola común. Una política que sigue siendo muy necesaria para Andalucía. No solamente comemos productos mejores y más seguros, sino que los exportamos cada vez más al resto de Europa y del Mundo

La economía sostenible no es un lujo, es una necesidad. Pongamos las renovables: ¿son tan caras como algunos lo han pintado? Según los análisis de la Comisión Europea, un gran parte de los costes energéticos vienen de deficiencias del mercado energético español, y de la falta de interconexiones con Europa. Y tampoco es que las fuentes de energía "tradicionales" nos salgan baratas. Europa importa energía fósil por un valor de 1000 millones de euros al día. Este dinero se va fuera. Las renovables, en cambio, crearon en Europa 300.000 empleos (muchos con altas cualificaciones, y muchos en España) en los años anteriores a la crisis. Por eso y naturalmente para contener los efectos del cambio climático, la UE está promoviendo obje-

tivos más ambiciosos en materia de reducción de emisiones de CO2 y fomentando el ahorro energético.

Así son los desafíos y las respuestas europeas a la crisis. En la película que algunos han creado, Europa sólo habla de recortes y de los bancos. Pero esto es confundir medidas a corto plazo después del estallido de la crisis financiera y la burbuja inmobiliaria (medidas difíciles y con durísimas consecuencias, pero que sólo sirven para no hundirnos aún más) con las políticas para crear empleo y crecimiento futuros.

Pero son los gobiernos, y no solamente en la UE, los que tienen que plantearse con qué reformas contestar a los retos del mercado único, la inversión, la economía sostenible, y a los grandes retos estratégicos que mencionaba al principio. Todos juntos podemos cambiar el guion – no sirve mirar hacia Europa y preguntar "¿qué hacen allí?". Reconozco que es más difícil hablar de reformas, porque los resultados no son inmediatos y se abren siempre unos cuantos interrogantes. ¿Cuándo dará sus frutos la reforma educativa, y el nuevo modelo de "FP dual"? ¿Servirá la reforma fiscal para equilibrar recetas y gasto y fomentar la inversión y el empleo? ¿Servirá para generar las recetas necesarias para invertir en educación o I+D? ¿Cuántos empleos en el sector de los servicios creará la anunciada reforma de los colegios profesionales? ¿Cómo fomentar las renovables sin que el coste sea desorbitado? No tenemos todas las respuestas (aún) pero si no afrontamos estos desafíos, perderemos oportunidades de crecimiento.

people a greater chance of accessing the labour market with enhanced potential.

Fourthly, the sustainable economy. We could here speak of many important aspects, beginning with agriculture. In Europe we are aware of the need for food security in an increasingly unstable world with greater price fluctuations, among other factors because of climate change. We have successfully maintained and modernised the common agricultural policy. A policy which remains very necessary for Andalusia. We not only eat better and safer produce, but we export ever more to the rest of Europe and the World.

The sustainable economy is not a luxury, it is a necessity. Take renewables: are they as expensive as some people have

suggested? According to European Commission analyses, much of the cost of energy is derived from deficiencies in the Spanish energy market, and the lack of interconnections with Europe. Nor are the "traditional" sources of energy a particularly cheap option. Europe imports fossil fuel energy amounting to 1 billion euros every day. Money which ends up elsewhere. Renewables, meanwhile, created 300,000 jobs in Europe (many highly skilled, and many in Spain) in the years prior to the economic crisis. Which is why, as well of course as the need to contain the effects of climate change, the EU is promoting more ambitious targets in terms of CO2 emissions reductions and support for energy savings.

These are the challenges,

and Europe's responses to the crisis. In some people's version of the film, Europe talks only of cutbacks and banks. That, though, is to confuse short-term measures following the outbreak of the financial crisis and the property bubble (difficult measures with extremely harsh consequences, serving simply to avoid a greater downturn) with policies to create the jobs and growth of the future.

It is governments, though, and not only in the EU, which need to consider which reforms they will apply in response to the challenges of the single market, investment, the sustainable economy, and the major strategic challenges I mentioned earlier. Together we can all rewrite the screenplay. It is no use simply looking to Europe and asking "what are they doing

there?". I acknowledge that it is more difficult to speak of reform, because the results are not immediate, and certain questions always arise. When will education reform and the new "dual vocational training" model bear fruit? Will the tax reforms serve to balance policy and expenditure and foster investment and employment? Will they serve to create the policies required for investment in education or R&D? How many jobs will be created in the service sector by the reform of professional associations which has been announced? How can renewables be developed without the costs going off the scale? We do not have all the answers (yet), but unless we face up to these challenges, we will forfeit opportunities for growth.

in
ENGLISH